

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29214903									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Das Übersteigen dieses Absperrgitters kann zu Stürzen und schweren Verletzungen führen. Bitte nicht über das Gitter klettern.	Climbing over this barrier can result in falls and serious injuries. Please do not climb over the barrier.	Franchir cette barrière peut entraîner des chutes et des blessures graves. S'il vous plaît, ne franchissez pas la porte.	Superare questa barriera può provocare cadute e lesioni gravi. Per favore non scavalcare il cancello.	Als u over deze barrière klimt, kan dit leiden tot vallen en ernstig letsel. Klim a. u.b. niet over de poort.	Saltar esta barrera puede provocar caídas y lesiones graves. Por favor, no trepe por la puerta.	Přelézání této bariéry může vést k pádům a vážným zraněním. Prosím nepřelézajte bránu.	Penjanje preko ove barijere može dovesti do padova i ozbiljnih ozljeda. Molimo nemojte se penjati preko vrata.	Penjanje preko ove barijere može dovesti do padova i ozbiljnih ozljeda. Molimo nemojte se penjati preko vrata.	Ha átmászik ezen a korláton, az eséshez és súlyos sérülésekhez vezethet. Kérem, ne másszon át a kapun.
Das Verschieben oder Entfernen dieses Absperrgitters kann gefährliche Situationen verursachen. Nur autorisiertes Personal darf das Gitter bewegen oder entfernen.	Moving or removing this barrier may cause dangerous situations. Only authorized personnel may move or remove the barrier.	Déplacer ou retirer cette barrière peut provoquer des situations dangereuses. Seul le personnel autorisé peut déplacer ou retirer la grille.	Lo spostamento o la rimozione di questa barriera può causare situazioni pericolose. Solo il personale autorizzato può spostare o rimuovere la griglia.	Het verplaatsen of verwijderen van deze barrière kan gevaarlijke situaties veroorzaken. Alleen bevoegd personeel mag het rooster verplaatsen of verwijderen.	Mover o quitar esta barrera puede causar situaciones peligrosas. Sólo el personal autorizado puede mover o retirar la rejilla.	Posunutí nebo odstranění této bariéry může způsobit nebezpečné situace. Posouvat nebo odstraňovat mříž může pouze oprávněný personál.	Pomicanje ili uklanjanje ove barijere može uzrokovati opasne situacije. Samo ovlašteno osoblje smije pomicati ili uklanjati rešetku.	Pomicanje ili uklanjanje ove barijere može uzrokovati opasne situacije. Samo ovlašteno osoblje smije pomicati ili uklanjati rešetku.	Ennek az akadálynak a mozgatása vagy eltávolítása veszélyes helyzeteket okozhat. A rácsot csak arra felhatalmazott személy mozgathatja vagy távolíthatja el.
Dieses Absperrgitter ist nur für die Absperrung von Bereichen vorgesehen. Eine anderweitige Verwendung kann zu Beschädigungen oder Unfällen führen.	This barrier is intended for area cordoning only. Any other use may result in damage or accidents.	Cette barrière est uniquement destinée à délimiter des zones. Toute autre utilisation peut entraîner des dommages ou des accidents.	Questa barriera è destinata esclusivamente a delimitare le aree. Qualsiasi altro utilizzo può causare danni o incidenti.	Deze barrière is uitsluitend bedoeld voor het afzetten van gebieden. Elk ander gebruik kan leiden tot schade of ongelukken.	Esta barrera está destinada únicamente a acordonar zonas. Cualquier otro uso puede provocar daños o accidentes.	Tato zábrana je určena pouze pro ohraničení ploch. Jakékoli jiné použití může způsobit poškození nebo nehodu.	Ova je barijera namijenjena samo za ograđivanje područja. Svaka druga uporaba može dovesti do oštećenja ili nezgoda.	Ova je barijera namijenjena samo za ograđivanje područja. Svaka druga uporaba može dovesti do oštećenja ili nezgoda.	Ez a sorompó csak területek elkerítésére szolgál. Minden más használat károsodást vagy balesetet okozhat.
Das Anlehnen an das Absperrgitter kann zu einem Verlust des Gleichgewichts und zu Stürzen führen. Bitte nicht an das Gitter lehnen.	Leaning on the barrier can lead to loss of balance and falls. Please do not lean on the barrier.	S'appuyer sur la barrière peut entraîner une perte d'équilibre et des chutes. Ne vous appuyez pas sur le portail.	Appoggiarsi alla barriera può provocare perdita di equilibrio e cadute. Per favore, non appoggiarsi al cancello.	Leunen op de barrière kan leiden tot evenwichtsverlies en vallen. Leun alstublieft niet op het hek.	Apoyarse en la barrera puede provocar pérdida del equilibrio y caídas. Por favor, no se apoye en la puerta.	Opírání se o bariéru může vést ke ztrátě rovnováhy a pádům. Prosím, neopírejte se o bránu.	Oslanjanje na barijeru može dovesti do gubitka ravnoteže i padova. Molimo ne naslanjajte se na kapiju.	Oslanjanje na barijeru može dovesti do gubitka ravnoteže i padova. Molimo ne naslanjajte se na kapiju.	A sorompónak való támaszkodás egyensúlyvesztéshez és eleséshez vezethet. Kérem, ne támaszkodjon a kapura.
Verwenden Sie das Absperrgitter nicht, wenn es beschädigt oder instabil ist. Melden Sie Schäden sofort an die zuständige Stelle.	Do not use the barrier if it is damaged or unstable. Report any damage immediately to the responsible authority.	N'utilisez pas la barrière si elle est endommagée ou instable. Signalez immédiatement tout dommage à l'autorité compétente.	Non utilizzare la barriera se è danneggiata o instabile. Segnalare immediatamente eventuali danni all'autorità responsabile.	Gebruik de barrière niet als deze beschadigd of instabil is. Meld eventuele schade onmiddellijk aan de verantwoordelijke instantie.	No utilice la barrera si está dañada o es inestable. Informe cualquier daño inmediatamente a la autoridad responsable.	Nepoužívejte zábranu, pokud je poškozená nebo nestabilní. Jakékoli poškození okamžitě nahlaste odpovědnému úřadu.	Nemojte koristiti barijeru ako je oštećena ili nestabilna. Svaku štetu odmah prijavite nadležnom tijelu.	Nemojte koristiti barijeru ako je oštećena ili nestabilna. Svaku štetu odmah prijavite nadležnom tijelu.	Ne használja a korlátot, ha az sérült vagy instabil. Bármilyen kárt azonnal jelents az illetékes hatóságnak.
Seien Sie vorsichtig beim Überqueren der Basis des Absperrgitters, um nicht zu stolpern.	Be careful when crossing the base of the barrier to avoid tripping.	Soyez prudent lorsque vous traversez la base de la barrière pour éviter de trébucher.	Fare attenzione quando si attraversa la base della barriera per evitare di inciampare.	Wees voorzichtig bij het oversteken van de onderkant van de slagboom om struikelen te voorkomen.	Tenga cuidado al cruzar la base de la barrera para evitar tropezarse.	Při překračování základny závory buďte opatrní, abyste nezakopli.	Budite oprezni kada prelazite bazu barijere kako biste izbjegli spoticanje.	Budite oprezni kada prelazite bazu barijere kako biste izbjegli spoticanje.	Legyen óvatos, amikor átlépi a sorompó alját, hogy elkerülje a megbotlást.
Bei Nässe kann das Absperrgitter rutschig sein. Gehen Sie vorsichtig und tragen Sie rutschfestes Schuhwerk.	When wet, the barrier can be slippery. Walk carefully and wear non-slip shoes.	Lorsqu'elle est mouillée, la barrière peut être glissante. Marchez prudemment et portez des chaussures antidérapantes.	Quando è bagnata, la barriera può essere scivolosa. Cammina con attenzione e indossa calzature antiscivolo.	Als het nat is, kan de barrière glad zijn. Loop voorzichtig en draag antislipschoenen.	Cuando está mojada, la barrera puede resultar resbaladiza. Camine con precaución y utilice calzado antideslizante.	Za mokra může být zábrana kluzká. Chodte opatrně a noste neklouzavou obuv.	Kada je mokra, barijera može biti skliska. Hodajte pažljivo i nosite obuću koja se ne klizi.	Kada je mokra, barijera može biti skliska. Hodajte pažljivo i nosite obuću koja se ne klizi.	Ha nedves, a sorompó csúszós lehet. Sétáljon óvatosan, és viseljen csúszásmentes lábbelit.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Schake GmbH  
Eckeseyer Str. 195  
info@schake.com